

† BID VOOR DE ZIEL VAN MIJNHEER

Hector BOERAEVE

Weduwnaar van Mevrouw
Elisa VANDENHOUWEELE

geboren te Lombardsijde op 4 augustus 1892
en godvruchtig in de Heer ontslapen te Leffinge
op 20 juni 1963, bediend met de laatste
H. Sacramenten en de Pauselijke Zegen.

Vereremerkt met de Medaille van Sportverdienste
der Kon. Belgische Duivenbond

Heer, Gij hebt mij beproefd, zoals goud door het
vuur! — Maanden ziekte en veel lijden hebben mijn
dagen lastig en mijn nachten lang en bitter gemaakt;
Mijn ziel heeft zich tot U gekeerd en ik heb Uw naam
gezegend; Nu is de dood voor mij gekomen als een
verlossing. — Mijn aardse leven is veranderd in het
eeuwige leven bij U.

Wij verliezen hen niet die heengaan uit een wereld
waar wij zelf dra ook moeten vertrekken, wij zenden hen
vooruit naar dat andere leven, waarvan dit hier maar
een voorbereiding is.

Daarom is de dood geen vaarwel maar een tot
weerziens; ten minste voor hen die met God in hun leven
op aarde rekening willen houden.

Vaarwel mijn dierbare Kinderen, dank om alles waf
gij voor mij hebt gedaan, om uw liefde en uw zorgen;
bidt voor mij, want alleen het gebed helpt een mens
nog aan gene zijde van het graf — Moge God uwe
liefde vergelden.

Vaart allen wel gij die mij dierbaar waart, tot weer-
ziens in de hemel.

Mijn Jezus Barmhartigheid (300 d. afl.)

Drukk. LOVER Leffinge Tel. 200 25

De Familien BOERAEVE-BERTELOOT
en VANDENHOUWEELE-VANGHELUWE;

De Eerwaarde Zusters van het Wit-Gele Kruis;

zeer gevoelig voor de blijken van
christelijke deelneming, danken U.

Begravenisvert. W. DEBRUYNE — Kostler — Leffinge

Blijvend aandenken aan

Mevrouw

Martha-Joanna Boeraeve

weduwe van de heer Georges Galle

geboren te Lombardsijde op 30 april 1906 en godvruchtig overleden te Oostende in de St.-Jozefskliniek op 2 juli 1994, gesterkt door het sakrament van de zieken.

Vandaag is het stil in het huis waar ik woon. In het begin van een veelbelovende vakantie, in het midden van de zomer, eigenlijk in het volle leven ben je stilletjes van ons heen gegaan. We wisten het wel, het zou geen eeuwen meer gaan duren maar geef toe, afscheid nemen komt toch nog steeds te vroeg.

Wie had ooit gedacht dat je toen je halfweg maart naar het ziekenhuis moest, nooit meer terug zou komen naar huis. Naar jouw huis weliswaar! Want hoelang was het ook alweer niet dat jij hier hebt gewoond oma? 33 jaar als ik me niet vergis. Ach, je vertelde er zo graag over. Over het reilen en zeilen van je cafeetje, de gekke farcen die er gebeurden maar ook de pijn en het leed die je er beleefde. Ontelbaar veel pintjes moet jij over de tapkast hebben geschoven en aan elk pintje dat je serveerde beleefde je een stukje plezier. Je deed het zo graag, je vond genot in je werk,

Jesus, Maria, Jozef ik geef u mijn hert, mijne ziel en mijn leven.



WEES IN UWE GEBEDEN INDACHTIG DE ZIEL VAN

Victor-Karel Boeraeve

echtgenoot van

Amelie Berteloot

geboren te Lombartzijde, den 15 November 1851, en godvruchtig overleden te Leffinghe, den 8 Oogst 1919, voorzien van de laatste H. Sakramenten.

Hij was een oprecht en eenvoudig man, vreesde God en week af van het kwaad. Werkzaam en matig, getrouw en liefdadig, had hij bij elkeen een goeden naam. (Job)

De vrede Gods vervulde zijn hert, geleide hem tot het einde van zijn leven en gaf hem de kloekmoedigheid en verdujdigheid, met dewelke hij het lijden en de harde beproevingen der beroerde tijden, onderstaan heeft.

God mengelt het geluk dezer aarde, met bitterheid, omdat wij een ander geluk zouden zoeken, dat niet bedriegelijk is. (H. Aug.)

Dierbare echtgenoot, heb dank voor uwe goede zorgen; ik verlaat eene aarde van ellende; wij zullen elkander wedervinden in den Hemel Beminde kinderen, voor wien ik gewrocht en geslaafd heb, weest mij indachtig in uwe gebeden; eert uwe moeder al de dagen van haar leven en blijft getrouwe kinderen van Onze Moeder de H. Kerk.

Zoet Hert van Jesus, ik betrouw op U (370 d. afl.)

Zoet Hert van Maria, wees mijne zaligheid (300 dag. afl.)

Druk. Elleboudt, Oostende

De onschuldige zal zalig worden, omdat zijne werken zuiver zijn. Job XXII-30.



BID VOOR DE ZIEL

van

AUGUST BOERJAN

zoon van

DÉSIRÉ en MARIE DEPLA

geboren te Leffinghe den 11 Januari 1881, en
aldaar overleden den 3 Februari 1913.

De aarde is een ballingschap, het leven een doortocht, de hemel ons vaderland.

De dood, gelijk aan het schip dat den reiziger op den anderen oever overzet, heeft u ver van de moeilijkheden en het lijden gebracht, zij is bedroevend voor ons allen omdat zij u van ons scheiden heeft. H. Ephrem.

Ondoorgrondbaar zijn de schikkingen van God, doch Hij weet wat aan een ieder van ons nuttig is, en waarom Hij aan ons allen een verschillig einde gesteld heeft. H. Basil.

O Heer, uwe barmhertigheid is beter dan een lang leven. Ps. LXII.

Helaas! wat is toch 's menschea leven op aarde! 't Is een damp die opstijgt en welhaast verdwenen is. Job. V.

Zie nu ga ik rusten in het stof des grafs, en wanneer gij mij 's morgens zult zoeken, zal ik niet meer zijn. Job. VII. 21.

Beminde ouders. dank zij u voor al uwe liefde en zorgen : God weze uw troost, uwe sterkte en uwe belooning

Druk. Jos Elleboudt, Oostende

Vroom aandenken aan

de heer JOZEF BOERJAN

weduwnaar van mevrouw Sylvia LECLERCO

geboren te Leffinge op 26 maart 1885
en godvruchtig overleden te Oostende in de
Sint-Jozefskliniek op 15 januari 1987,
gesterkt door het heilig sakrament van de zieken.

Drager van het kenteken
PRO ECCLESIA ET PONTIFICE

Met veel schroom en eerbied begeleiden wij vandaag de oudste inwoner van Middelkerke naar zijn laatste rustplaats. Jef Boerjan is bijna 102 jaar geworden. Onze bisschop kwam hem bij zijn 100ste verjaardag thuis feliciteren en decoreren. Dat was wellicht de laatste openbare hulde die hem gebracht werd. Sindsdien is het wat stil geworden rondom hem. Maar hij leefde voort, dankbaar om elke dag die de Heer hem schonk. Nu is hij rustig van ons heengegaan om voor altijd in Gods einde-loze liefde te leven.

Anderen zullen misschien beter de geschiedenis van dit lange leven kunnen vertellen, de goede en kwade dagen, de levenskracht en de levensdurf, die hem bezielde tot de laatste dag. Wij hebben hem gekend in zijn levensavond. Wij luisteren naar zijn welluidende stem en naar de vele verhalen uit zijn rijkgevuuld leven, soms onderlijnd door enkele noten uit zijn trompet, die hij als een kleinnood bewaarde. Wij weten dat hij zovele jaren met zijn stentor-stem in de kerk gezongen heeft en vreugde bracht bij de mensen of troost bij groot verdriet.

Nu wij van hem afscheid nemen, danken wij Jef Boerjan, voor alles wat hij voor de kerk en voor Middelkerke gedaan heeft. Wij weten hoe moedig hij geweest is, toen hij op zeer hoge leeftijd, wellicht het zwaarste leed heeft moeten dragen: het afsterven van zijn geliefde kleindochter en be-waarengel Rita. Deze wonde is nooit geheeld ge-worden, ook al was hij dankbaar voor alle goede zorgen, die hij van zijn familie kreeg.

Nu wij hem moeten loslaten en geven in de handen van de levende God., geloven wij dat hij zijn geliefden mag terugvinden en dat hij ook liefdevol blijft waken over hen, die achterblijven, zijn kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen, zijn erkentelijk Middelkerke, zijn dankbare Sint-Willi-brordusparochie.

Danken voor uw gebeden
en bijken van deelneming:

de heer Maurits BOERJAN,
de heer en mevrouw
Roger BOERJAN - DEMEULENAERE,
de heer Johnny MASSCHELEIN - BOERJAN †,
Regine MASSCHELEIN,
Rudy MASSCHELEIN,
de families BOERJAN, LECLERCO, CORNELIS,
en FONTAINE.

begr. - crem. casteleyn (desseyn), middelkerke
druk debeuckelaere gebr., middelkerke, tel. 30 16 37

*
BIDT DE HEER VOOR DE ZIELERUST

van Mevrouw

Louise - Marie BOERJAN

Weduwe van Heer

Carolus DEGRUISE

geboren te Leffinge, de 20 Juni 1867 en haastig overleden te Slijpe, de 12 September 1954, bediend van het H. Oliesel „in extremis“.

Zij was lid van al de parochiale Broederschap-
pen.

Haar haastig afsterven doet wenen, doch troost u in de Heer, zij is tot een beter leven overgegaan. Gods H. Wil geschiede. H. Ephrem.

De dierbare overledene was haar leven lang een toonbeeld van noeste werkzaamheid, gesteund op haar wonderre moederliefde. Haar christen geloof was in alles en altijd haar grote sterkte, haar echtste troost.

God gaf haar een schone ziel, zij bezat ze in de eenvoudigheid en zachtmoedigheid en zij wist niet alleen de achting, maar ook de liefde der mensen te winnen.

Haar hele leven is dan ook geworden een zekere opgang naar de eeuwige rust, het welverdiende loon dat de Heer voorgespiegeld heeft aan Zijn trouwe kinderen.

Duurbare KINDERS en KLEINKINDERS, gij die moeder zo lief hadt, weest gesterkt in het christelijke voorbeeld dat zij u heeft nagelaten als de grootste schat, gedenkt haar elke dag: zij zegent u van uit de blijde hemel.

Duurbare Familieleden en Kennissen, ook gij zult mij gedenken in uw gebeden.

Barmhartige Jezus, geef haar de eeuwige rust.

H. Hart van Jezus, ik heb betrouwen op U.

Dr A. Verstraete, Kerkstr., 11, Middelkerke - Tel 20139

Mevrouw Weduwe Jan VERMANDER-DEGRUISE en kinders;

Heer en Mevrouw Camiel DEGRUISE-BOEDT, kinders en kleinkinders;

De familiën BOERJAN, DEGRUISE en DEPLA.

zeer gevoelig voor de blijken van deelneming
hun betuigd in de rouw die hen komt te
treffen, bieden U hun beste dank.

Geloofd zij Jesus-Christus ! Amen. 100 d. afl.



BID GOD VOOR DE ZIEL

van

RENILDE BOERJAN

dochter van

Franciscus-Josephus en Maria-Theresia Depla

geboren te Leffinghe den 12 Juli 1875 en wreed vermoord in den nacht van 2 tot 3 October 1918.

De dag des Heeren zal onvoorziens komen gelijk de dief in den nacht.

Mijne dagen zijn verdweken als rook !... Indien de rechtveerdige door de dood verrast wordt, hij zal in vrede rusten.

Zalig zijn zij die zuiver van hert zijn, want zij zullen God zien.

Zalig zijn zij die vervolging lijden om de rechtveerdigheid, want het rijk der Hemelen behoort hun toe.

O dood, met welke macht rukt gij den blinddoek van voor onze oogen weg ! Hoe klaar toont gij ons de nietigheid der aardsche goederen en vermaken. Heden is de mensch, morgen komt hij niet meer te voorschijn.

Vaartwel, dierbare Ouders, die ik zoo beminde op aarde, eene wreede dood scheidt ons onvoorziens van elkander, doch weent niet gelijk dezen die geene hoop hebben. Bid den wij veel voor elkander om eens vereenigd te zijn in den Hemel.

Akten van Geloof Hoop en Liefde.

(7 j. en 7 m. 40 d. afl.)

Ter zaliger Gedachtenis

van

VIRGINIA BOERJAN

weduwe van

FRANCISCUS TRATSAERT,

echtgenoot van

PETRUS - JACOBUS CASTELEYN,

lid van de genootschappen van het H. Kruis en
S. Franciscus de Sales.
geboren te Leffinghe, en overleden te Middelkerke,
den 14 September 1878, in den ouderdom van 55 jaren.

Zij heeft veel geleden, maar teenemaal
onderworpen aan Gods wil; zij is gestor-
ven met een volkomen betrouwen in den
Heer, omdat zij kloekmoedig was in haar
geloof en standvastig in haren godsdienst.

² Mach. VII 40 — S. Aug.

De dood der uitverkorenen is kostelijk
in Gods aanschijn. Mochte mijn uiterste
aan het hunne gelijk zijn.

Ps. CXY, 45. num. XXIII, 40.

Bemide Man, teergeliefde Kinderen,
wees gematigd in uwe droefheid, helpt
mij door uwe gebeden Volherdt in den
dienst des Heeren. Wij zullen eens ver-
eenigd worden bij God.

Zoet Hert van Maria, wees mijne toevlucht.

(500 dagen aflaat.)

Costende Daels Weysen & C^o.